

برنامج الامتحانات الموحدة لولاية نيويورك امتحان ولاية نيويورك في مادة مهارات اللغة الإنكليزية

فهم التقرير الفردي للتلميذ في مادة مهارات اللغة الإنكليزية (ELA)

في ربيع 2013، عقدت ولاية نيويورك أول مجموعة من الامتحانات المصممة لتقييم أداء التلاميذ وفقاً لتغييرات أساليب التدريس والصرامة الأكاديمية المطلوبة بواسطة المعايير الأساسية المشتركة للتعليم (CCLS). يمكنكم الإطلاع على نتائج طفلكم في هذه الامتحانات عبر وصلة الآباء (ARIS Parent Link) ([/https://arisparentlink.org](https://arisparentlink.org)) أو عن طريق طلب التقرير الفردي للتلميذ (ISR) من مدرسة طفلكم.

هذا الدليل يشرح مكونات التقرير الفردي للتلميذ (ISR) في مهارات اللغة الإنكليزية باستخدام تقرير الصف الثالث كمثال. يتضمن التقرير الفردي للتلميذ (ISR) في مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) معلومات مفصلة عن أداء طفلكم في امتحان ولاية نيويورك للمعايير الأساسية المشتركة في مادة مهارات اللغة الإنكليزية (ELA). إننا نقترح أن تركزوا أولاً على معدل الإجابة لدى طفلكم، ثم ثانياً كيف كانت درجات طفلكم مقارنة بالتلاميذ الآخرين في مدينة نيويورك (مدى الشريحة المئوية لمدينة نيويورك)، والتي تظهر في الصفحة رقم 1 في التقرير. إننا نشجعكم أيضاً على مراجعة قسم معلومات إضافية عن أداء طفلكم، على الصفحة رقم 2 في التقرير، للحصول على معلومات عن المهارات الأساسية التي تم تقييمها في هذا الامتحان ونقاط القوة لدى طفلكم ونواحي النمو. إنها تلك الصفحة التي سنريد مراجعتها مع معلم طفلك لمناقشة الدعم والأعمال المقبلة.

<p>المستوى 3 (Level 3) لولاية نيويورك كفو</p>	<p>مستوى الأداء قامت ولاية نيويورك بتعيين مستويات الأداء 4، 3، 2، و 1 لقياس درجات الاختبار. يمكن للتلاميذ تحصيل المستوى 4 حتى المستوى 1 في الاختبار، اعتماداً على مقياس الدرجة (انظر الرسم البياني أدناه). انظر أسفل هذه الصفحة للحصول على تعريفات كل مستوى من "مستويات الأداء" الأربعة.</p>
<p>3.3</p>	<p>تقدير الكفاءة: يظهر "تقدير الكفاءة" أين يندرج الطالب في "مستوى أداء" معين. التقدير من 1.0 إلى 4.5 .</p>
<p>326</p>	<p>درجة المقياس يترجم أداء الطلبة في الاختبار إلى درجة المقياس الكلي. درجات المقياس تتراوح ما بين 148 و 423</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>مدى درجة المقياس لمادة مهارات اللغة الإنكليزية لولاية نيويورك للصف الثالث المستوى 4: (358 – 423) المستوى 3: (320 – 357) المستوى 2: (291 – 319) المستوى 1: (148 – 290)</p> </div>
<p>%100-76</p>	<p>نطاق الشريحة المئوية لمدينة نيويورك يتم عرض معدل الشريحة المئوية عن طريق الأرباع المئوية؛ ويعني ذلك أنها تظهر ما إذا كان أداء طفلكم يقع في شريحة الـ 25% الدنيا (0-25%) من التلاميذ، أو ما بين 26% و 50%، أو 51% و 75%، أو في الـ 25% الأعلى (75-100%) لجميع التلاميذ في مدينة نيويورك في مستوى درجاته و في هذا الامتحان.</p>
<p>%100-76</p>	<p>النطاق العام للشريحة المئوية بولاية نيويورك مطابق لما سبق، باستثناء أن هذا النطاق يبين كيفية أداء طفلكم بين جميع التلاميذ في ولاية نيويورك في مستوى صف ابنك وفي هذا الاختبار .</p>

مستوى الأداء

1 يتم تحديد مستوى أداء للتلاميذ على أساس مقياس الدرجات التي حصل عليها في الامتحان. وهناك أربعة مستويات ممكنة: المستوى 4 لولاية نيويورك (أعلى من مستوى الإجابة)، المستوى 3 لولاية نيويورك (مستوى الإجابة)، المستوى 2 لولاية نيويورك (أقل من مستوى الإجابة)، المستوى 1 لولاية نيويورك (أقل بكثير من مستوى الإجابة). للاطلاع على وصف كامل لكل مستوى أداء، نرجو مراجعة الجزء السفلي من صفحة 1 في التقرير الفردي للتلميذ. للحصول على وصف كامل للمهارات، والمعرفة، والممارسات المعيارية للتلاميذ في كل مستوى من مستويات الأداء، نرجو زيارة الرابط التالي: <http://www.engageny.org/resource/performance-level-descriptions-for-ela-and-mathematics>

تقدير الكفاءة:

2 يظهر "تقدير الكفاءة" أين يندرج الطالب في مستوى أداءه. العدد الأول من تقدير الكفاءة يشير إلى مستوى أداء التلميذ؛ والأعداد التالية تشير إلى مدى قرب التلميذ من مستويات الإجابة الأخرى. على سبيل المثال، معدل كفاءة 2.5 يشير إلى أن التلميذ حصل على درجة في مستوى الأداء 2، مع درجة مقياس تبعد بمقدار 50% من أدنى درجة في المستوى 2 إلى أعلى درجة في المستوى 2. فيما يتعلق بمستوى الأداء 4، أعلى معدل ممكن للكفاءة هو 4.5.

درجة المقياس

3 تتحدد درجة المقياس بعدد النقاط التي حصل عليها التلميذ في الامتحان. إن الغرض من درجة المقياس هو حساب التغييرات في الامتحانات من عام لآخر. فكلما زاد عدد الدرجات التي حصل عليها طفلكم، كلما زادت درجة المقياس الخاصة به. درجات المقياس ترتبط بمستويات الأداء. يقدم الجدول أدناه مدى مقياس الدرجات لكل صف، وكذلك درجة المقياس التي سيحتاجها طفلكم لاستيفاء توقعات الأداء المناسبة لمستوى صفه، ولكي يكون على المسار الصحيح للاستعداد للكلية والمسارات المهنية.

مدى ومستويات الأداء لدرجة المقياس على مستوى الصفوف

الصف						
8	7	6	5	4	3	
417-100	413-103	412-112	425-116	412-139	423-148	مدى درجات المقياس
316	318	320	320	320	320	درجات المقياس الأكبر من أو تساوي هذه القيمة تعتبر في مستوى الإجابة (مستويات الأداء 3، و4)

مدى الشريحة المنوية لمدينة نيويورك

يظهر معدل الشريحة المنوية لمدينة نيويورك كيف كان أداء التلميذ مقارنة بالتلاميذ الآخرين الذين خاضوا الامتحان في نفس مستوى الصف ونفس المادة في المدارس العامة لمدينة نيويورك. يتم عرض معدل الشريحة المنوية عن طريق الأرباع المنوية. يعني ذلك أنها تظهر ما إذا كان أداء طفلكم يقع في الربع الأدنى للشريحة المنوية (0-25%) من التلاميذ، أو ما بين 26% و50%، أو 51% و75%، أو في الربع الأعلى للشريحة المنوية (76-100%) لجميع تلاميذ مدينة نيويورك في مستوى الصف هذا، وهذه المادة. على سبيل المثال، إذا كانت درجة طفلكم في الشريحة المنوية للربع الثاني على مستوى المدينة (26%-50%)، فإن ذلك يعني أن درجته مماثلة لـ أو أعلى من 26% وما يصل إلى 50% من تلاميذ مدينة نيويورك.

4

معدل الشريحة المنوية لعموم الولاية

يظهر معدل الشريحة المنوية لعموم الولاية كيف كان أداء التلميذ مقارنة بالتلاميذ الآخرين الذين خاضوا الامتحان في نفس مستوى الصف ونفس المادة على مستوى ولاية نيويورك. يتم عرض هذه المعلومات عن طريق الأرباع المنوية. للحصول على معلومات إضافية حول هذه الأرباع المنوية، نرجو الرجوع إلى وصف مدينة نيويورك لمدى الشريحة المنوية.

5

صفحة 2: معلومات إضافية

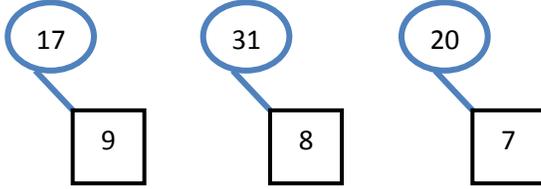
تقرير درجات الصف الثالث مقدم كمثال. بما أن تقارير الدرجات لجميع الصفوف في تقييم مهارات اللغة الإنكليزية تقدم نفس المعلومات، فإن هذا التفسير سينطبق على الصفوف من 3 إلى 8.

معدل النقاط
المتحصل عليها
في أرجاء
نيويورك

عدد
النقاط الممكنة

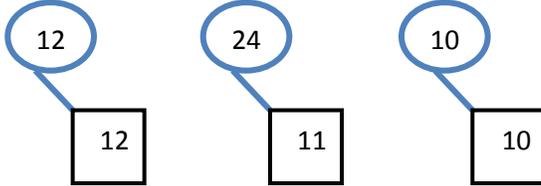
الدرجات المحصلة
لطفلكم

معلومات إضافية حول أداء طفلكم.



القراءة

يفهم التلميذ الأفكار الرئيسية والتفاصيل الواردة في النص بمستوى الصف، ويلاحظون كيف أن التفاصيل تدعم تطور الحكمة، ويصفون الشخصيات، ويربطون ما بين الأفكار والأحداث. يحدد التلاميذ أيضاً معاني الكلمات والعبارات كما تم استخدامها في النص، وفهم كيفية تنظيم النص، وتحديد وجهات النظر. إضافة إلى ذلك، يدمج التلاميذ المعرفة والأفكار الواردة في النص باستخدام التصوير والروابط المنطقية فيما بين أجزاء النص.



الكتابة من المصادر:

يقرأ التلاميذ النص بمستوى الصف ويضعون عبارات يدعمونها باستخدام التفاصيل. يكتب التلاميذ عن الشخصيات، ويصفون كيف أن الشخصيات ترتبط ببعضها البعض في النص. يقوم التلاميذ بتحليل الأحداث والوقائع في النص، ويحددون أثر اللغة في وجهات النص، ويصفون أهمية عناصر القصة. كما يعبر التلاميذ أيضاً عن فهمهم عن طريق الكتابة المنطقية التي تظهر القواعد اللغوية للغة الإنكليزية واستخداماتها المناسبة لمستوى الصف.

الدرجات الفرعية للقراءة والكتابة من المصادر

يتم احتساب الدرجات الفرعية بناء على النقاط المتحصل عليها في مجموعات الأسئلة في الامتحان التي تقيس معرفة أو مهارات مشابهة أو ذات صلة بالموضوع. الدرجات الفرعية تقدم معلومات إضافية حول أداء طفلكم. الدرجات الفرعية في امتحان مهارات اللغة الإنكليزية تقسم إلى القراءة والكتابة من المصادر. توفر الدرجات الفرعية في القراءة نظرة عامة على أداء طفلكم في الأسئلة ذات اختيار الإجابات من متعدد التي تقيس القراءة. أسئلة القراءة هذه تقيس معايير التعلم في كل من القراءة والاصطلاحات اللغوية. تعتمد الدرجة الفرعية للكتابة من المصادر على النقاط المتحصل عليها في أسئلة الكتابة القصيرة (درجتان) وأسئلة الكتابة ذات الإجابات المطولة (4 درجات). أسئلة الكتابة من المصادر تقيس معايير التعلم في كل من الكتابة والقراءة والاصطلاحات اللغوية.

الدرجات التي حصل عليها طفلكم في القراءة

النقاط التي حصل عليها طفلكم في القراءة تمثل عدد النقاط المتحصل عليها بواسطة طفلكم في الأسئلة التي تقيس القراءة. يحصل طفلكم على نقطة واحدة عن كل سؤال أجاب عليه إجابة صحيحة. على سبيل المثال، إذا أجاب طفلكم إجابات صحيحة على 20 سؤال تقيس القراءة، فإنه سيحصل على 20 نقطة في القراءة.

عدد النقاط الممكنة في القراءة

عدد النقاط الممكنة في القراءة يصف إجمالي عدد النقاط التي تقيس القراءة والتي يمكن الحصول عليها في الامتحان. يمكن مقارنة هذا الرقم مع النقاط التي حصل عليها طفلكم في القراءة. على سبيل المثال، إذا كان عدد النقاط الممكنة في القراءة هو 31، وأجاب طفلكم على 20 سؤال بطريقة صحيحة (حصل على 20 نقطة في القراءة)، فإنه قد أجاب على 11 سؤال من 31 سؤال إجابات خاطئة.

متوسط النقاط المتحصل عليها في أرجاء نيويورك في القراءة

9

متوسط النقاط المتحصل عليها عبر ولاية نيويورك في القراءة تبين متوسط عدد النقاط المتحصل عليها بواسطة التلاميذ في جميع أنحاء ولاية نيويورك. يمكن استخدام هذا الرقم لمقارنة أداء طفلكم بالنسبة لجميع التلاميذ الآخرين في نفس الصف عبر ولاية نيويورك، الذين خاضوا امتحان مهارات اللغة الإنكليزية. على سبيل المثال، إذا حصل طفلكم على 20 نقطة في القراءة، فإنه قد أجاب على ثلاثة أسئلة إضافة في القراءة مقارنة بالتلميذ المتوسط بالصف الثالث في الولاية، حيث أن متوسط النقاط المتحصل عليها عبر ولاية نيويورك في القراءة في هذا الصف هو 17. نرجو ملاحظة أن التلميذ قد يحصل على نقاط أكثر من المتوسط في القراءة ولا يزال يعتبر غير كفء.

الدرجات التي حصل عليها طفلكم في الكتابة من المصادر

10

النقاط التي حصل عليها طفلكم في الكتابة من المصادر تمثل إجمالي عدد النقاط المتحصل عليها في الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر. الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر تتضمن نوعين من الأسئلة ذات الإجابات المركبة: الإجابات القصيرة (بحد أقصى نقطتان)، والإجابات المطولة (بحد أقصى 4 نقاط).

عدد النقاط الممكنة للدرجات الفرعية للكتابة من المصادر

11

عدد النقاط الممكنة في الكتابة من المصادر يصف العدد الإجمالي للنقاط التي يمكن للتلميذ الحصول عليها في الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر. يمكن مقارنة هذا الرقم مع النقاط التي حصل عليها طفلكم في الكتابة من المصادر. على سبيل المثال، إذا حصل طفلكم على 17 نقطة على الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر، وهناك 24 نقطة ممكنة على الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر، فهو لم يحصل على سبع نقاط ممكنة.

متوسط النقاط المتحصل عليها في أرجاء نيويورك في الكتابة من المصادر

12

متوسط النقاط المتحصل عليها في أنحاء ولاية نيويورك في الكتابة من المصادر تمثل متوسط عدد النقاط التي حصل عليها التلاميذ عبر ولاية نيويورك في الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر. يمكن استخدام هذا الرقم لمقارنة أداء طفلكم بالنسبة لجميع التلاميذ الآخرين في نفس الصف عبر ولاية نيويورك، الذين خاضوا امتحان مهارات اللغة الإنكليزية. على سبيل المثال، إذا حصل طفلكم على 17 نقطة في الأسئلة التي تقيس الكتابة من المصادر، فإنه قد حصل على خمس نقاط إضافة في هذا القسم مقارنة بالتلميذ المتوسط بالصف الثالث في الولاية، حيث أن متوسط النقاط المتحصل عليها عبر ولاية نيويورك في الكتابة من المصادر في هذا الصف هو 12. نرجو ملاحظة أن التلميذ قد يحصل على نقاط أكثر من المتوسط في الكتابة من المصادر ولا يزال يعتبر غير كفء.